

City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, ひろしま市民と市政 **Hiroshima Shimin to Shisei**. City Office Notices is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews>

February 1, 2019

Topics

- * Garbage Collection on February 11
- * Municipal Housing Available
- * Damaged & Outdated Books for Free
- * Allotment Gardens Available
- * Seeking Sports Event Volunteers
- * Temporary Closure

Garbage Collection on February 11

2月11日(祝・月)の家庭ごみの収集(P4)

Combustibles, PET bottles and recyclable plastic will NOT be collected on February 11. However, recyclable garbage, toxic garbage, plastics (other than PET bottles or recyclable plastic such as containers or packaging) and incombustible garbage will be collected according to schedule.

INQUIRIES: *Gyomu Daiichi Ka* (Operation Division I) Tel. 504-2220 Fax. 504-2229

Municipal Housing Available

市営住宅入居者募集(P5)

Qualification guidelines and the list of municipal houses are available at the *Kenchiku Ka* (Architecture Division) of your local ward office, branch office or at the Citizens Service Corner.

TO APPLY: Please apply at one of the following divisions or prefectural associations of building maintenance between Wednesday, February 6 and Friday, February 8.

INQUIRIES: *Kenchiku Ka* (Architecture Division), Ward Office

Ward Office	Telephone	Fax	Ward Office	Telephone	Fax
Naka	504-2578	541-3835	Asaminami	831-4954	877-2299
Higashi	568-7744	262-6986	Asakita	819-3937	815-3906
Minami	250-8959	252-7179	Aki	821-4928	822-8069
Nishi	532-0949	232-9783	Saeki	943-9744	923-5098

Damaged & Outdated Books for Free

除籍図書資料の無料配布(P6)

The International Exchange Lounge is discarding foreign language books and Japanese books which are damaged or outdated. We will distribute them for free to anyone who wants them during the following period. Up to 5 books per person. First-come, first-served.

PERIOD: Saturday, February 9 – Friday, February 15 9:00 am – 6:00 pm

PLACE: International Exchange Lounge, located in Peace Memorial Park

INQUIRIES: International Exchange Lounge Tel. 247-9715 Fax. 242-7452

Allotment Gardens Available

市民農園などの利用者募集(P5)

The City offers allotment gardens across Hiroshima City.

WHO: Those who live or work in Hiroshima City

	Allotted Gardens	Details
1	<i>Shimin Saien</i>	Small plots. ¥3,000/year
2	<i>Taiken Noen</i>	Lectures are available. ¥20,000/year for groups ¥5,000/year for a person
3	<i>Shimin Noen</i>	Large plots with good facilities. ¥7,500 – ¥68,000/year

For more details including gardens' locations or names, please inquire at *Norin Suisan Shinko* Center.

TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) for 1 and 2, and a postcard for 3 with applicants' names, address, telephone number, age and other necessary information including your preferred gardens' name and number of plots to *Norin Suisan Shinko* Center (8-30-20 Fukawa, Asakita-ku 7391751) postmarked by Friday, February 15. You can apply online for 3 (*Shimin Noen*) at *Norin Suisan Shinko* Center's website.

INQUIRIES: *Norin Suisan Shinko* Center Tel. 845-4347 Fax. 845-4350

Seeking Sports Event Volunteers

スポーツイベントボランティア募集(P5)

WHO: Those who are 15+ years old on April 1, 2019, except for junior high school students.

ACTIVITIES: Event support including ticket checking for events held in Hiroshima City between April 2019 and March 2020. Explanatory meetings will be held in March. Please check *Sports Kyokai's* website.

TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with participants' names, address, telephone number, age, gender, motivation for application and other necessary information including your preferred date and place for the explanatory meeting to *Sports Kyokai* (1-4-15 Kokutaiji-machi, Naka-ku 7300042) before Friday, February 15.

INQUIRIES: *Sports Kyokai* Tel. 243-0579 Fax. 249-3641

Temporary Closure

臨時休館(P6)

Kurhaus Yunoyama

CLOSED: Monday, February 4 – Friday, February 8

INQUIRIES: *Sports Kyokai* Tel. 243-0578 Fax. 249-3641